

Filološki fakultet / Ruski jezik i književnost (2017) / SAVREMENI RUSKI JEZIK VI

Naziv predmeta:	SAVREMENI RUSKI JEZIK VI			
Šifra predmeta	Status predmeta	Semestar	Broj ECTS kredita	Fond časova (P+V+L)
2298				
Studijski programi za koje se organizuje	Ruski jezik i književnost (2017)			
Uslovljenost drugim predmetima	Praćenje nastave iz Savremenog ruskog jezika VI nije uslovljeno.			
Ciljevi izučavanja predmeta	Predmet ima za cilj ovladavanje osnovnim jezičkim vještinama (slušanje, čitanje, pisanje, govor); usvajanje osnovnih leksičko-gramatičkih struktura; usvajanje osnovnih pravopisnih pravila. Rad sa rječnikom.			
Ishodi učenja	Nakon položenog ispita student će biti u stanju da: 1. obrazlaže u formi monologa kompleksne teme; 2. bez problema u izražavanju i razumijevanju komunicira sa nosiocima jezika; 3. leksički, gramatički i smisaono pravilno reprodukuje tekst u pisanoj formi nakon slušanja kompleksnih tekstova različite tematike; 4. prevodi sa ruskog jezika i na ruski jezik tekstove iz stručnih oblasti (ekonomija, pravo, diplomatija); poznaje osobine funkcionalnih stilova.			
Ime i prezime nastavnika i saradnika	dr Julija Nenezić, dr Marina Koprivica, dr Vesna Vukićević, Anastasija Vrbica.			
Metod nastave i savladanja gradiva	Vježbe (govorne, leksičko-gramatičke, prevodjenje sa ruskog na srpski jezik, prevodjenje sa srpskog na ruski jezik, pismene vježbe (diktat, sastav), školska lektira).			
Plan i program rada				
Pripremne nedjelje	Priprema i upis semestra			
I nedjelja, pred.				
I nedjelja, vježbe	Upoznavanje studenata sa programom i literaturom.			
II nedjelja, pred.				
II nedjelja, vježbe	Tema: Изобразительное искусство. Glagoli: выражать, изображать, отражать.			
III nedjelja, pred.				
III nedjelja, vježbe	Tema: Изобразительное искусство. Pasivne konstrukcije: на картине изображено...			
IV nedjelja, pred.				
IV nedjelja, vježbe	Tema: Изобразительное искусство. ТЕСТ.			
V nedjelja, pred.				
V nedjelja, vježbe	Tema: Театр. Виды театра. Способы выражения впечатлений и оценки.			
VI nedjelja, pred.				
VI nedjelja, vježbe	Tema: Театр. Я иду в театр. Способы выражения впечатлений и оценки (nastavak)			
VII nedjelja, pred.				
VII nedjelja, vježbe	Tema: СМИ. Телевидение. Телевидение в РФ и Черногории. Обзор телевизионных каналов. Glagol показать/показывать. Neodredjeno-lične rečenice.			
VIII nedjelja, pred.				
VIII nedjelja, vježbe	Tema: СМИ. Газеты и журналы. Neodredjeno-lične rečenice (nastavak). Pasivne konstrukcije.			
IX nedjelja, pred.				
IX nedjelja, vježbe	Tema: СМИ. Интернет как источник информации. Pasivne konstrukcije (nastavak). TEST			
X nedjelja, pred.				
X nedjelja, vježbe	Tema: Система образования. Дошкольное и среднее образование в РФ и Черногории. LSG: учить, изучать, учиться, заниматься.			
XI nedjelja, pred.				
XI nedjelja, vježbe	Tema. Система образования. Высшее образование в РФ и Черногории. Predlozi sa vremenskim značenjem.			
XII nedjelja, pred.				
XII nedjelja, vježbe	Tema: Система образования. МГУ и Университет Черногории. Predlozi karateristični za naučni stil.			

XIII nedjelja, pred.						
XIII nedjelja, vježbe	Tema: Система образования TEST					
XIV nedjelja, pred.						
XIV nedjelja, vježbe	Tema: Наука. Научная работа в вузах. Osnovne karakteristike naučnog stila: pasiv, glagolski pridjev, glagoslki prilog.					
XV nedjelja, pred.						
XV nedjelja, vježbe	Tema: Научная работа (продолжение). Osnovne karakteristike naučnog stila: pasiv, glagolski pridjev, glagoslki prilog (nastavak)					
Opterećenje studenta	nedjeljno: 8 x 40/30 = 10 sati 35min Predavanja: 0 Vježbe: 8 časova Individualni rad studenata 2 sata 35 min u semestru: nastava i završni ispit: 170 sati 10 min Neophodne pripreme 2 x 10,35 = 21sat 10 min Ukupno opterećenje za predmet : 8 x 30 = 240 sati Dopunski rad: 48 sati 8 min					
Nedjeljno						
kredita x 40/30=0 sati i 0 minuta 0 sat(a) teorijskog predavanja 0 sat(a) praktičnog predavanja 0 vježbi 0 sat(a) i 0 minuta samostalnog rada, uključujući i konsultacije	U toku semestra Nastava i završni ispit: 0 sati i 0 minuta x 16 =0 sati i 0 minuta Neophodna priprema prije početka semestra (administracija, upis, ovjera): 0 sati i 0 minuta x 2 =0 sati i 0 minuta Ukupno opterećenje za predmet: x 30=0 sati Dopunski rad za pripremu ispita u popravnom ispitnom roku, uključujući i polaganje popravnog ispita od 0 do 30 sati (preostalo vrijeme od prve dvije stavke do ukupnog opterećenja za predmet) 0 sati i 0 minuta Struktura opterećenja: 0 sati i 0 minuta (nastava), 0 sati i 0 minuta (priprema), 0 sati i 0 minuta (dopunski rad)					
Obaveze studenta u toku nastave	Student je dužan da redovno pohađa časove vježbi, radi domaće zadatke i polaže kolokvijume.					
Konsultacije	jednom nedjeljno					
Literatura	H. A. Лобанова, Учебник русского языка для иностранных студентов-филологов. Москва.; М. Киршова, Д. Керкез, Говорим по-русски и переводим II, Подгорица, 2006; Radmilo Marojević, Gramatika ruskog jezika, Zavod za izdavanje udzbenika, Beograd; Rudan, M.Dobrić, Давайте лучше говорить по-русски, I i II dio; S Havronjina, Govorite ruski; Aleksandar Terzić, B.Trbojević Kerečki, Hrestomatija ruskih književnih tekstova, Beograd, 1995. g. Г. И. Кутузова, Ч. Янмэй, Н.В. Анисина, Изучаем язык контрактов, изд. Флинта, 2006. Л.И. Москвитина, В мире новостей 2, изд. Златоуст, Санкт-Петербург,2009. Е. В. Полищук, И.В. Зезекало, И.В. Коробушкин, Читаем и переводим газеты и журналы, изд. Флинта.Наука, 2006.					
Oblici provjere znanja i ocjenjivanje	Prisustvo nastavi 5 poena; 3 testa po 10 poena (ukupno 30 poena); čitanje i prevođenje po 5 poena; usvojenost leksičko – gramatičkih kategorija 5 poena, usvojenost govornih struktura 5 poena. Završni ispit 50 poena. Prelazna ocjena se dobija ako studen					
Posebne naznake za predmet	Tematika tekstova za prevodjenje sa ruskog jezika ne mora da bude uskladjena sa govornim temama.					
Napomena						
Ocjena:	F	E	D	C	B	A
Broj poena	manje od 50 poena	više ili jednako 50 poena i manje od 60 poena	više ili jednako 60 poena i manje od 70 poena	više ili jednako 70 poena i manje od 80 poena	više ili jednako 80 poena i manje od 90 poena	više ili jednako 90 poena